



SERIE POLYGUARD 600

RIVESTIMENTO RINFORZANTE IN TESSUTO PER LE SUPERFICI IRREGOLARI
PER SUPERFICI IRREGOLARI MALLEABILI

DESCRIZIONE

La serie di rivestimenti dei condotti **POLYGUARD 600** e' una serie di rivestimenti laminati protettivi. E' costituito principalmente da un materiale impermeabile ed è un rivestimento bituminoso gommato rafforzato da uno strato di polietilene bianco.

I rivestimenti **POLYGUARD** benché si conformino facilmente, hanno una forza eccezionale meccanica e di adesione. Essi vengono forniti in rotoli per una applicazione facile su tubi di tutte le misure.

Gli **Adesivi liquidi POLYGUARD 600** sono materiali gommati ad asciugamento rapido in soluzioni solventi. Sono disponibili in sistemi solventi che possono essere conformi alla maggior parte delle leggi antinquinamento.

USI

Si usano i sistemi di rivestimento della serie **POLYGUARD 600** per applicazioni a mano per rivestire tubi e giunti in cantiere e per riparazioni sui tubi rivestiti in fabbrica sulla distribuzione gas e per ricondizionamento di linee vecchie.

Non si devono usare questi materiali in nessun altro modo senza l'approvazione di **POLYGUARD PRODUCTS INC**, per quanto riguarda servizi ed applicazioni.

VANTAGGI

- * resistenza eccellente ai danni causati dal voltaggio catodico
- * un spessore uniforme controllato
- * riparazione facile e veloce di area dove il rivestimento e' danneggiato
- * resistenza eccellente alla trasmissione di acqua o vapore
- * resistenza al deterioramento dovuto all'esposizione ai acidi e agli alcali sotto terra che si trovano in terreni normali
- * resistenza all'infiltrazione di umidità ai punti di sovrapposizione.
- * ha delle proprietà elastometriche per poter contenere espansioni e contrazioni normali del substrato
- * applicazione facile
- * adesione eccellente



600 Series Coating applied on a rehabilitation project.

PROPRIETA'	Metodi di prova	Rivestimenti 600/634 p	Rivestimenti 610/cp50p
Spessore nominale di rivestimento	ASTM D1000	.89mm	1.27mm
Spessore nominale di pellicola	ASTM D1000	.18mm	.25mm
Resistenza alla trazione	ASTM D882 B	3.0 kg/cm larghezza	4.0 kg/cm larghezza
Elasticità fino al punto di rottura	ASTM D882 B	400%	400%
Forza dielettrica	ASTM D149	> 12 KV	> 12 KV
Temperatura bassa 0 Farenheit (-17.8 centigradi):	ASTM D146	nessuna crepatura	nessuna crepatura
Adesione all'acciaio sul quale e' stato applicato l'imprimatura.	ASTM D1000	3.0 kg/cm larghezza	3.0 kg/cm larghezza
Adesione al punto di sovrapposizione	ASTM D1000	2.4 kg/cm larghezza	2.4 kg/cm larghezza
Protezione contro danni causati dal voltaggio catodico	ASTM G-8	Sufficiente < 5.00 mm	Sufficiente < 5.00 mm
Trasmissione vapore acqueo	ASTM E96	.036 g/h-mq	.036 g/h-mq
Assorbimento acqueo	ASTM D570	<.1%	<.1%
Temperature: all'applicazione..... (-4C a 43C) in servizio..... (-32C a 54C)			

Esta información está basada en nuestro leal saber y entender, pero POLYGUARD no puede garantizar los resultados que deben obtenerse.



As of 9/1/2003, Polyguard Products' quality system has been certified to American, Dutch, and German quality systems requirements:
- American Natl. Standards Institute
- Dutch Council for Certification
- Deutscher Akkreditierungs Rat

POLYGUARD PRODUCTS, INC • ENNIS, TEXAS 75120-0755

PH: 214-515-5000 • 972-875-8421 • FAX: 972-875-9425

Web Site: www.polyguardproducts.com

SPECIFICAZIONI

Trattamento dei materiali: il rivestimento **POYGUARD e l'ADESIVO LIQUIDO** dovrebbero essere trasportati ed immagazzinati in modo da non danneggiare il materiale. Non bisogna buttare o lasciar cadere il materiale dal camion. Si devono usare ganci. Tutti i pacchi, rotoli e materiale di copertura dovrebbero essere immagazzinati in luogo asciutto, alzati da terra e sempre protetti contro le intemperie. Si consiglia di trasportare in veicoli scaldati e di immagazzinare in edifici scaldati sia il rivestimento che l'adesivo liquido durante la stagione fredda.

Benché il rivestimento si possa utilizzare a temperatura più bassa, per poter massimizzare le caratteristiche di applicazione del rivestimento e dei adesivi liquidi, si consiglia di tenerli ad una temperatura di 45F (7C.) o anche a temperature maggiori, al momento dell'applicazione.

PREPARAZIONE delle Superficie: Si richiede che i tubi siano puliti di tutti i tipi di pittura, olio, grassi, scorie, ossidi, ruggine, residui di saldature, zincature, gelo, polvere, umidità, erbacce ed altri materiali. Dove fattibile e attuabile, è consigliabile pulire i tubi con aria compressa per una rifinitura commerciale come descritto in NACE n° 3.

Dove ci sono tubi ricoperti in fabbrica, l'adesivo liquido ed il rivestimento dovrebbe essere applicato alle saldature, cominciando dalla cima del rivestimento, almeno 1" (25 cm circa) dal bordo del rivestimento.

APPLICAZIONE del Adesivo liquido: L'adesivo liquido **POLYGUARD 600** dovrebbe essere applicato ad una media di 400 piedi quadrati per gallone (10.0m²/lt.). Mescolare l'adesivo liquido prima del uso. Applicare con spazzola o rullo su superficie secca e pulita. Non diluire. In caso di applicazione sotto temperature fredde, tenere in ambiente scaldato prima dell'uso.

AVVOLGIMENTO su tubazioni I sistemi di rivestimento **POLYGUARD 600** possono essere applicati con avvolgimento spiralato. Il foglio di rilascio, viene rimosso immediatamente prima dell'applicazione. La superficie di bitume del rivestimento viene applicata alla superficie secca di adesivo liquido. Il rivestimento, avvolto in modo spirato dovrà avere un minimo di 1" (25.44mm) di sovrapposizione.

Si può aumentare a 50% la sovrapposizione in aree critiche che potrebbero essere determinate dal diametro del tubo, peso del tubo, tipo di terreno che riempie lo scavo e la severità dello stress provocato dal terreno.

Dove vengono usati tubi di diametro grosso o laddove esista lo stress provocato dal terreno, si consiglia di coprire il rivestimento **serie 600 con POLYGUARD 440** o utilizzando altri materiali adeguati.

I rivestimenti della **serie 600** dovrebbero essere applicati con una tensione adeguata per eliminare i vuoti d'aria, conformarsi alle linee di saldatura ed ai bordi. **Non tirare in modo eccessivo.**

RIPARAZIONE DANNI Le superfici delle tubazioni dovranno essere pulite e secche. Rimuovere tutto il rivestimento danneggiato intorno all'area, dove sia rimasto senza rivestimento con un attrezzo affilato. Dare una prima passata al tubo ed all'adiacente area rivestita che dovrà essere 2" più larga del pezzo di riparazione. Avvolgere il rivestimento o in modo a "sigaretta" o in modo spiralato per coprire l'intera area del vuoto con 2" di rivestimento su entrambi i lati del area danneggiata. Per danni piccoli si può rivestire con un singolo avvolgimento tipo "sigaretta" sopra la superficie rivestita. La sovrapposizione finale dovrebbe essere di almeno 4". Si può sostituire l'avvolgimento tipo sigaretta con una rappezzatura tipo francobollo quando il terreno di riempimento dello scavo è sabbioso o di argilla. Le rappezzature tipo francobollo non sono consigliate quando nel terreno di riempimento esistono grosse zolle di terra sia bagnate o secche che potrebbero staccare la rappezzatura dalla superficie del tubo durante l'assestamento del terreno.

CALARE IL TUBO NELLO SCAVO Il tubo dovrebbe essere controllato immediatamente prima di calarlo nello scavo. Il rivestimento **POLYGUARD 600** dovrà essere controllato con "spazzola elettronica regolabile" (Holiday detector) con un massimo voltaggio in accordo con la seguente formula:
 $V = \sqrt{T} \times 1250$ dove, V= voltaggio, T= spessore del rivestimento, in mills.

Un eccesso di voltaggio potrebbe spezzare la forza dielettrica del rivestimento. Bisogna aver cura di usare il minimo voltaggio per localizzare i difetti nei Rivestimenti **Serie 600**. Seguire le istruzioni del produttore della spazzola elettrica (Holiday detector).

PRECAUZIONI: L'adesivo liquido è un rivestimento industriale e potrebbe causare danni o essere fatale se inghiottito. Durante l'applicazione è severamente proibito fumare, provocare fiamme o scintille o eseguire saldature. I solventi potrebbero irritare gli occhi. Nel caso di contatto con essi, sciacquare con acqua e contattare il medico.

Evitare contatto prolungato con la pelle e la respirazione del vapore o spray del adesivo liquido. In area chiuse, usare ventilazione adeguata, maschere ad aria fresca, materiali a prova di esplosione ed indumenti puliti.

Tenere fuori portata dei bambini.

Questo materiale è commercializzato dalla **POLYGUARD PRODUCTS, INC** solo per l'uso descritto in questo pubblicazione. Per usi o per scopi diversi da quelli descritti in questo stampato da **PRODUCTS, INC**, l'acquirente sarà responsabile;

POLYGUARD PRODUCTS, INC non autorizza né sarà responsabile per eventuali usi scorretti di questi prodotti. **POLYGUARD PRODUCTS, INC** sostituirà materiali, E.X.W. Ennis, Texas, non conforme alle nostre specifiche di produzione entro un anno della data di vendita.

I prodotti **POLYGUARD**, qui descritti, sono per uso industriale. Le procedure di applicazione dovrebbero essere fatte da operai specializzati nelle applicazioni dei prodotti qui descritti secondo le specifiche del produttore.

DATI DI SICUREZZA MATERIALE Tutti manuali per il corretto uso dei materiali ed etichette di precauzione dovranno essere letti e capiti da tutto il personale sovrintendente, direttori ed impiegati, lavoratori prima del uso. Consultare i manuali per il corretto uso e i regolamenti (OSHA in USA) per ulteriori informazioni per il corretto uso dei prodotti qui descritti per la sicurezza e la salvaguardia della salute.

Questa non è un foglio di Dati di Sicurezza e non dovrà essere usato come tale. **POLYGUARD** ha preparato separatamente dei fogli di Dati di Sicurezza per ogni prodotto.

MANUTENZIONE Non richiesta.

SERVICIOS TÉCNICOS:

POLYGUARD PRODUCTS, INC.

ENNIS, TX 75120-0755

TELÉFONO: 214-515-5000

FAX: 972-875-9425

www.polyguardproducts.com